



HOCHSCHULE LANDSHUT | Am Lurzenhof 1 | 84036 Landshut | Germany

Gema López Briones - Técnico II
Universidad de Castilla-La Mancha
Campus Tecnológico de Fábrica Amas –
Av. Carlos III s/n
45071 Toledo

HOCHSCHULE FÜR ANGEWANDTE
WISSENSCHAFTEN LANDSHUT

FACULTY OF BUSINESS
ADMINISTRATION

PROF. DR.
MARTINA MITTERHOFER

Tel. +49 (0)871 - 506 406
martina.mitterhofer@haw-landshut.de
www.haw-landshut.de

DATUM
1. Februar 23

Signed Collaboration Agreement Hochschule Landshut – University of Castilla-la Mancha (UCLM)

Dear Fátima, dear Gema,

Please find the signed double degree agreement in this letter.

We are extremely proud to have set-up this double degree agreement with you and we look forward to a great collaboration in the future. Let us know if your plans are set for visiting us in spring. We look forward to welcoming you in Landshut.

Best regards,

Martina Mitterhofer

Prof. Dr. Martina Mitterhofer
Professor for Data-Driven and Digital Marketing
Course Leader Master International Business

**COLLABORATION AGREEMENT BETWEEN THE
UNIVERSITY OF CASTILLA-LA MANCHA AND THE
HOCHSCHULE LANDSHUT, UNIVERSITY OF APPLIED
SCIENCES (GERMANY) FOR THE ESTABLISHMENT
OF THE DOUBLE DEGREE PROGRAM: MASTER'S
DEGREE IN BUSINESS STRATEGY AND MARKETING
(UCLM, SPAIN) AND MASTER'S DEGREE IN
INTERNATIONAL BUSINESS (HOCHSCHULE
LANDSHUT, GERMANY)**

GATHERED

On the one hand, Mr. José Julián Garde López-Brea, Rector Magnificent of the University of Castilla-La Mancha (short form: UCLM) with headquarters at C/ Altagracia, 50, C.P. 13071 Ciudad Real, Spain (Q1368009E), appointed by Decree 85/2020, of 21 of December of 2021, published at Diario Oficial de Castilla-La Mancha nº 257 de 23/12/2020 in representation of the same and in the exercise of the functions conferred by article 52 of its statutes, published by Resolution of 15 of June of 2015, of the General Directorate of Universities, Research and Innovation and in accordance with the provisions of article 20 of the Organic Law 6/2000, of 21 of December, on Universities.

On the other hand, Mr. Professor Dr. Fritz Pörnbacher, in his capacity as legal representative and President of Hochschule für angewandte Wissenschaften Landshut / University of Applied Sciences Landshut (short form: Hochschule Landshut), public law body and state institution under Article 11 BayHSchG - Bayerisches Hochschulgesetz, with legal domicile at "Am Lurzenhof 1 84036 Landshut, Germany".

Both referred to in this Agreement as "Parties" or "Partner Universities",

SET FORTH

That this Agreement has been promoted by both Universities on the basis of:

- 1.- That both institutions have cultural, technical, educational and scientific fields of common interest.
- 2.- That they are institutions that promote the exchange of scientific and cultural knowledge.
- 3.- That they have common objectives regarding the promotion of research, training and dissemination of culture.

For all these reasons, they decide to sign an Agreement that regulates the conditions for students to access and opt for a Double Master's Degree from both universities or institutions of higher education, subject to compliance with the clauses defined in this Agreement, and in accordance with the current regulations of each institution.

STIPULATIONS

FIRST. PURPOSE OF THE AGREEMENT

The purpose of this Agreement is to define the conditions and terms that the partner Universities will develop for the management of a double degree Program that involves the issuance of two degrees, a Spanish one, issued by the University of Castilla-La Mancha and a German one, issued by Hochschule Landshut, based on the mutual recognition that each of the Universities makes of the credits taken and passed by the students in the host University, in a single training process previously developed by the two Universities based on the principles of equality, reciprocity and proportionality.

SECOND. GENERAL CONDITIONS OF THE AGREEMENT

The activity indicated in the first clause, according to the level of studies Master's Degree, shall be governed by the following general terms:

I. Qualifications and issuance of the degree

1. Students participating in the Program will enroll in their respective universities of origin in the following degrees:

- UCLM students: Master's Degree Program in Business Strategy and Marketing (M. Sc.)
- Hochschule Landshut students: Master's Degree in International Business (M.A.)

2. Once the students have satisfactorily fulfilled all the requirements established to obtain the respective degrees at each University, each institution or competent authority will issue the corresponding degrees and Diploma Supplement, in accordance with the rules and procedures of their respective institution.

II. Structure of the Program

1. The Double Master's Degree Program **in Business Strategy and Marketing** is designed as a full-time study Program at UCLM (60 ECTS credits) and the Double Master's Degree Program **of International Business** is designed as a full-time study Program at Hochschule Landshut (90 ECTS). The Program will be approved by the partner Universities in accordance with their respective legislation.

The development of the Program, the awarding of the degree and the rights and obligations of the students will be subject to their respective national and institutional legal frameworks, in addition to the internal regulations of the partner Universities.

2. For its supervision, a Joint Academic Commission for the Monitoring of the Double Master's Degree (from now on 'the Commission') will be created, whose composition will be as follows:

On the part of the UCLM, the professor responsible for the Master's Degree, together with a member of the Dean's Team of its participating Faculty, will form part.

On behalf of Hochschule Landshut, will participate the professor responsible for the Master's Degree in International Business, together with a member of the Dean's Team of its participating Faculty.

3. This Double Master's Degree Program will be taught in English at the Faculty of Law and Social Sciences in Toledo University of Castilla-La Mancha and in English at the Hochschule Landshut University.
4. All training activities, including exams, in the Double Master's Degree Program will be carried out in English, as foreseen in the syllabus of the degree Program. The languages of the Master's Thesis is English for all Double Master's Degree students.
5. The list of subjects that must have been passed, if applicable, at the University of origin as a prerequisite for the continuation of studies at the host University will be listed in Annex I.
6. The teaching itinerary to be taken by the students of each of the universities is attached to this Agreement (Annex II).
7. The recognition by a University of the subjects taken at the other University is described in the Table of Recognition (Annex III).
8. In the evaluation of each of the subjects, each partner University will apply its own grading system, in accordance with its national and institutional legislation. The official grade conversion table is included in Annex IV.
9. Annex V shows the Description of the credit system and its equivalence between the higher education systems of the participating institutions.
10. If students do not pass the credits established during the period of stay at the host institution, they may extend their stay for a maximum of one academic year with the prior authorization of the academic heads of the Agreement at both universities. The student will pay the fees to the University where he/she is staying and according to the public price order established for each institution.

At the UCLM, the student will be able to take two exams (ordinary and extraordinary).

At the Hochschule Landshut, the students will be able to take three exams (ordinary and two extraordinary in no more than two exams (§ 21 Abs.1 Satz 3 APO) in case for fail).

III. Student Selection, Enrollment and Tenure Policies

1. The Parties agree that the number of students participating in the Program shall not exceed the number places per Higher Education Institute (HEI) and the academic year agreed in the ERAMUS Interinstitutional Agreement. The parties may agree on a higher or lower number by means of an addendum to this Agreement before the end of the academic year, ensuring equity in the exchange.
2. Students participating in the inter-University double Program itinerary covered by this Agreement must meet, in all cases, the access and admission requirements established by the regulations applicable at each University. They must be enrolled in each of the universities signing the collaboration Agreement, possess the level of linguistic competence agreed upon by the respective commissions of both partner universities. The competence will be certified or issued by their home University or by an institution recognized by the language accreditation regulations of the partner University.

3. Each University will be responsible for the selection of the students participating in the interuniversity double itinerary as well as for the corresponding documentary verifications in order to ensure compliance with the access and admission requirements of the students of each institution.

At UCLM and at the Hochschule Landshut, the selection will be made by means of a public call for applications, on a competitive basis. Once the places have been awarded, the home University will send the names of the nominated exchange students to the host University according to the ERASMUS regulation (For Hochschule Landshut the nomination for the winter semester is 15th of May each year and for the summer semester is the 15th of December (each year). Each exchange student has to submit the following documents to the host University:

- a) Transcript of grades of the entrance qualification (if coming from foreign countries these certificates should include the range of grades).
- b) If applicable, the University degree with which the student is accessing this pathway.
- c) Curriculum Vitae (CV)
- d) Certificate of the subjects passed in the degree of this itinerary.
- e) Copy of ID card or passport
- f) Transcript of records from the home University
- g) Learning Agreement (standardized form according to the Double Program Agreement according ANNEX II)
- h) C1 certificate in English; and by the end of the second semester A2 certificate in German and Spanish. The competence will be certificate/accredit issued by their home University or by an institution recognized by the language accreditation regulations of the partner University

This documentation must be in the possession of the host institution latest on the 30th of June for intake 1st of October (Winter Term) or on the 31st of December for intake 15th of March (Summer Term) (Particular circumstances. The Commission will make a final decision). The host University, once it has verified the fulfillment of the requirements of access and admission, will carry out the appropriate procedures to formalize the enrollment.

4. In the event of a complaint against an individual selection decision, the appeal system applicable at the home institution will be activated.

5. Selected students will be enrolled at the home University, but will be considered students of both institutions from the beginning of the first mobility.

6. Students participating in the Program will enjoy the benefits and will be subject to the regulations in force at the institutions where they carry out the mobility (such as the rules of permanence in force). They will also be able to enjoy all the services offered by the host University to its own regularly enrolled students. UCLM declares that the enrolled students are insured against accidents that may occur during the period of stay abroad, in activities inherent to the present Agreement, and have a civil liability insurance for damages

involuntarily caused to third parties (persons/things). Hochschule Landshut declares that enrolled students are legally insured against accidents. Insurance coverage exists for all study-related activities that are within the organizational responsibility of the University, i.e. attendance of lectures, seminars or exercises, visiting the library or also excursions. Liability insurance for damages unintentionally caused to third parties (persons/properties) as well as health insurance must be taken out independently.

7. The institutions participating in the double degree Agreement will provide through their services the information and advice necessary for the integration of the students in University life, as well as in the cultural, social and economic context of the host city.

THIRD. COMMITMENTS OF THE UCLM

The University of Castilla-La Mancha, for the fulfillment of the object described in the first clause, commits itself to:

- a) The issuance of the title of "Master in Business Strategy and Marketing" to the students who pass the teaching itinerary described in this Agreement.
- b) The recognition of the studies completed by the students in accordance with the provisions in this Agreement.

FOURTH. COMMITMENTS OF THE HOCHSCHULE LANDSHUT.

The Hochschule Landshut University for the fulfillment of the object described in the first clause commits itself to:

- a) The expedition of the title "Master of Arts (M.A.) International Business" to the students who pass the educational itinerary described in this Agreement.
- b) To the recognition of the studies completed by the students in accordance with the provisions in this Agreement.

FIFTH. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE STUDENTS

Students participating in the itinerary described in this Agreement must be enrolled in both Universities and shall have the same rights and duties established for each institution.

Students enrolled in the Double Master's Degree Program shall continue to pay tuition and University fees at their home University; the issuance of official degrees and, if applicable, certificates, will be paid at the UCLM and Hochschule Landshut. Each title will be issued from each university correspondingly. No additional costs shall be paid to the receiving University, except for those amounts requested by institutions other than the two partner Universities for the provision of services in favor of University students who wish to use them.

They will enjoy the exemptions or aids established by both institutions for the payment of public prices corresponding to the study, credit recognition and University academic services in the host University, on a reciprocal basis.

The students participating in this interuniversity double degree itinerary must fulfil the registration procedure requirements for each University respectively (i.e. prove that they are

in possession of the European Health Card or, if applicable, of a medical insurance, including repatriation).

SIXTH. JOINT MONITORING COMMITTEE

At the signing of this Agreement, both parties, by mutual Agreement, constitute a Joint Monitoring Committee with representatives appointed by them on a parity basis, whose members are listed in Annex VII of this Agreement. Said Commission shall be responsible for the planning, follow-up and evaluation of the actions derived from the Agreement.

The Joint Monitoring Committee shall meet whenever requested by one of the parties and shall submit reports and proposals to the governing bodies of each of them.

SEVENTH. TERM OF THE AGREEMENT

This Agreement shall enter into force as of the date of its signature and shall be in force for a period of four years.

Possible modifications to the terms and conditions of this Agreement may be proposed by any of the partner Universities and shall enter into force through an addendum reciprocally accepted by the signatory Parties. The procedure for the approval of the eventual addendum will follow the same course as that foreseen for the approval of the present Agreement.

It may be extended by express Agreement of the Parties, which must be formalized three months prior to the expiration of the stipulated term.

EIGHTH. TREATMENT OF PERSONAL DATA

In accordance with the provisions of art. 13 of EU Regulation 2016/679, "General Personal Data Protection Regulation" (GDPR) the Parties shall process personal data within the scope of their own institutional purposes, solely for the implementation of this Agreement and the development of the Double Master's Degree Program.

It is allowed to process the data necessary for the performance of tasks of public interest, as well as to comply with measures coming from the Judicial Authority, or other Agencies and/or Administrative Authorities.

The processing of personal data will be carried out on paper and/or in an automated manner exclusively by personnel authorized to process data in relation to the tasks and duties assigned, in accordance with the principles of lawfulness, loyalty, transparency, adequacy, relevance and necessity.

The data shall be kept for the period necessary for the execution of the Program and for the fulfillment of all legal requirements.

NINTH. DENUNCIATION

Either of the parties may denounce this Agreement by notifying the other party in writing six months prior to the date on which it wishes to terminate it.

In any case, the parties undertake to finalize the development of the actions already initiated at the time of notification of the denunciation.

TENTH. LITIGIOUS MATTERS

Any discrepancies arising from the interpretation, development, modification, resolution and effects that may derive from the application of this Agreement shall be resolved by the Joint Monitoring Committee regulated herein. If an Agreement is not reached, the litigious questions will be of knowledge of the Contentious-Administrative jurisdictional order.

FINAL PROVISION

This Agreement has been drawn in English and Spanish. This Agreement includes Annexes I-VI, which are to be understood as accepted in their entirety.

And in witness whereof they have signed this Agreement at Ciudad Real and at Landshut, in duplicate and in all its parts in duplicate and on all its pages, on the date indicated.

ON BEHALF OF THE UNIVERSITY OF
CASTILLA-LA MANCHA

ON BEHALF OF THE UNIVERSITY OF APPLIED
SCIENCES LANDSHUT / HOCHSCHULE
LANDSHUT

50172450C Firmado
digitalmente por
JOSE JULIAN GARDE (R:
Q1368009E) Fecha: 2023.01.19
12:42:23 +01'00'



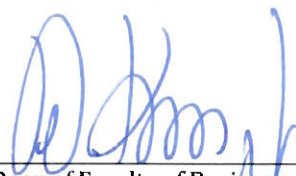
The Rector
S.D. José Julián Garde López-Brea

The President
Professor Dr. Fritz Pörnbacher

ON BEHALF OF THE FACULTY OF LAW AND
SOCIAL SCIENCES OF THE UNIVERSITY OF
CASTILLA-LA MANCHA

ON BEHALF OF THE FACULTY OF BUSINESS
ADMINISTRATION OF THE UNIVERSITY OF
APPLIED SCIENCES LANDSHUT /
HOCHSCHULE LANDSHUT

SANZ DIAZ-
PALACIOS JOSE
ALBERTO -
03854539S Firmado digitalmente
por SANZ DIAZ-
PALACIOS JOSE
ALBERTO - 03854539S
Fecha: 2023.01.20
10:36:03 +01'00'



Dean of Faculty of Law and Social Sciences
Professor Dr. José Alberto Sanz Díaz-Palacios

Dean of Faculty of Business Administration
Professor Dr.-Ing. Alexander Kumpf



HOCHSCHULE LANDSHUT
Hochschule für angewandte Wissenschaften
Am Lerchenhof 1 • D-94036 Landshut
Tel. +49 (0)1671 - 504 0 • Fax - 504 506
info@haw-landshut.de
www.haw-landshut.de

ANNEXES TO THE INTERNATIONAL DUAL DEGREE AGREEMENT

ANNEX I

ACADEMIC PREREQUISITES FOR STUDENTS

A) List of subjects that students of the University of Castilla-La Mancha must have passed in order to continue their studies at the Hochschule Landshut.

Subjects to pass at UCLM		
Name	Credits	Semester
Corporate and international strategies	6	S1
Innovation and knowledge management strategies	6	S1
Human resources strategy	6	S1
Strategic marketing	6	S1
Marketing strategies in specific sectors	6	S1

B) List of subjects that students of the Hochschule Landshut must have passed in order to continue their studies at the University of Castilla-La Mancha.

Subjects to pass at Hochschule Landshut		
Name	Credits	Semester
International Business Environment and Strategy	5	S1
Business Ethics & CSR in Digital Business	5	S1
Global Operations Management	5	S1
International Accounting and Management Control	5	S1
International Financial Management	5	S1
Agile and Hybrid Project Management in Int. Environment	5	S1
Business Research Methods	2	S1/S2/S3

ANNEX II

TEACHING ITINERARY

A) Itinerary to be followed by students of the University of Castilla-La Mancha at the Hochschule Landshut

Itinerary at the University of Applied Sciences Landshut			
Grade	Semester	Subject	Credits
Pass	Summer	IM 100 International Business Environment and Strategy	5
Pass	Summer	IM 110 Business Ethics & CSR in Digital Business	5
Pass	Summer	IM 120 Global Operations Management	5
Pass	Summer	IM130 International Accounting and Management Control	5
Pass	Summer	IM 140 International Financial Management	5
Pass	Summer	IM 150 Agile and Hybrid Project Management in Int. Environment	5
Pass	Summer or Winter	IM301 Business Research Methods	2
Pass	Summer or Winter	IM303 Thesis Colloquium	4

B) Itinerary to be followed by students of the Hochschule Landshut at the University of Castilla-La Mancha.

Itinerary at Universidad de Castilla-La Mancha			
Grade	Semester	Subject	Credits
Pass	Winter	Corporate and International Strategies	6
Pass	Winter	Human Resources Strategies	6
Pass	Winter	Strategic Marketing	6
Pass	Winter	Marketing Strategies in specific sectors	6
Pass	Winter	Innovation and Knowledge Management Strategies	6
Pass	Winter	Internships	4,5

OBSERVATIONS

A. General conditions for obtaining the Master's Degree in Business Strategy and Marketing at UCLM by students from the Hochschule Landshut.

Students from the Hochschule Landshut must complete a total of 60 ECTS, of which 32 ECTS at the Hochschule Landshut and 34,5 ECTS in Spain, and additionally need to finalize the Master Thesis (TFM) with the specialties (including Master Colloquium) in the defense indicated in this annex, if they wish to obtain the double diploma.

B. General conditions for obtaining the degree of Master International Business at the University of Applied Sciences Landshut by UCLM students.

UCLM students are required to complete a total of 90 ECTS, of which 30 ECTS in Spain and 36 ECTS at Hochschule Landshut. The Master's Thesis needs a co-supervision by both institutions and will be awarded with additional 24 ECTS. By the end of the studies students need to receive in total 90 ECTS.

C. General rules on the preparation and defense of the TFG and TFM.

C.1 At UCLM, the TFM can only be presented and evaluated once there is reliable proof that the student has passed all the remaining subjects of the study plan and has, therefore, all the credits required to obtain the Master's degree, except those corresponding to the TFM itself.

At the Hochschule Landshut students can start with the Master thesis after passing all courses of the first semester (30 ECTS) and have successfully passed the "IM301 Business Research Methods". Students have to participate during the Master thesis work at the "IM303 Thesis Colloquium". The colloquium will take place at Landshut.

A co-supervision of the Master thesis (TFM) is sufficient. Before starting with the Master thesis the student has to participate at the course Business Research Methods, during the Master Thesis (TFM) preparation students have to attend at the Master Colloquium.

Students from UCLM and from Hochschule Landshut attending to receive a Master degree from both institutions need to do the Master's Thesis (TFM) under the co-supervision of both universities. Each University will nominate at least one supervisor. Students will have to register the Master thesis at each institution separately under the regulation of each University, with the possibility of having a co-director at the partner University. The Master's Thesis (TFM) can be the same in both Universities, but needs to be submitted (in paper or online) at the same date. The Master's Thesis (TFM) will have to be defended only at UCLM under UCLM's regulations.

At UCLM, the completion, presentation and defense of the Master's Thesis (TFM) will be carried out in English. Exceptionally a language other than Spanish, at the request of the student and tutor(s) to both the Master's Thesis (TFM) Committee and the Evaluation Tribunal, provided that the language chosen by the student is among those that, where appropriate, have been used in the teaching of the degree in accordance with the provisions of the verified memory of the degree. In the event that the defense is conducted in a language other than Spanish, it will be in accordance with the instructions issued by the Vice-Rector's Office with teaching responsibilities. A copy of the evaluation and grade obtained must be accredited at the partner University.

ANNEX III

TABLE OF RECOGNITIONS

- A) Table of recognition in the UCLM of subjects of the period in the Hochschule Landshut. ~~for UCLM students.~~

Subject at Hochschule Landshut	Equivalent at UCLM
Global Operations Management	E-Business and Marketing Strategies
Business Ethics & CSR in Digital Business	Corporate social responsibility and strategy
Agile and Hybrid Project Management in Int. Environment	Integrated Seminars

- B) Table of recognition in the Hochschule Landshut of subjects of the period in the UCLM for Hochschule Landshut students.

Subject at the UCLM	Equivalent at Hochschule Landshut
Corporate and International Strategies	International Management
Human Resources Strategies	Specific professional competence
Strategic Marketing	Specific professional competence
Marketing Strategies in specific contexts	Specific professional competence
Innovation and Knowledge Management Strategies	Cross filed and social competences

ANNEX IV

CURRICULAR INTERNSHIP

The curricular internships, if any and if applicable, are configured as academic activities that are part of the Master's Degree Syllabus. Their nature (compulsory or optional), as well as their equivalence in credits, will be determined in the corresponding Study Plan of each degree. The internship credits of UCLM students will be carried out according to the guidelines of each of their curricula.

As for the extracurricular activities, the student may carry them out on a voluntary basis during his/her training period and, although they have the same purposes as the curricular internships, they are not part of the Study Plan.

ANNEX V

GRADING SYSTEM OF EACH OF THE UNIVERSITIES AND THEIR EQUIVALENCE

UCLM GRADES	GRADES HOCHSCHULE LANDSHUT
0-4.9: Suspenso	5,0: Fail
5.0-6.9: Aprobado	3,7-4,0: Sufficient
7.0-8.9: Notable	2,7-3,3: Satisfactory
9.0-10: Sobresaliente	2,0-2,3: Good
	1,3-1,7: Very good
	1,0: Excellent

The mention of "Matrícula de Honor" may be awarded to students who have obtained a grade equal to or higher than 9.0. Their number may not exceed five percent of the students enrolled in each group of a subject in the corresponding academic year, unless the number of students enrolled is less than 20, in which case only one "Matrícula de Honor"

may be awarded.

ANNEX VI

DESCRIPTION OF THE CREDIT SYSTEM AND ITS EQUIVALENCE

University of Castilla-La Mancha

- ECTS credit is equal to 25 hours of student work (attendance, work, tutorials, exams, etc.).

Hochschule Landshut

- ECTS credit is equal to 30 hours of student work (attendance, work, tutorials, exams, etc.).

ANNEX VII

DESCRIPTION OF THE COMPOSITION AND OPERATION OF THE JOINT MONITORING COMMITTEE OF THE AGREEMENT

The Joint Academic Monitoring Committee will be formed by representatives appointed by each University on a parity basis. Said Commission will be responsible for the planning, follow-up and pedagogical and financial evaluation of the actions derived from the Agreement. The Joint Monitoring Committee will meet whenever requested by one of the parties and at least once during the academic year, and will submit reports and proposals to the governing bodies of each of the Institutions.

COMPOSITION	
UCLM	HOCHSCHULE LANDSHUT
<ul style="list-style-type: none"> • Fátima Guadamillas Gómez (Coordinator of the English Group – Toledo) • Beatriz Ortiz García Navas (Prof.) • Vice-rectorate for International Affairs (Academic Director Sonia.Merino@uclm.es; General Administration Vic.Internacional@uclm.es) • ORI (Director of Internacional Office at UCLM Ori@uclm.es) 	<ul style="list-style-type: none"> • Ms. Martina Mitterhofer (Course Leader Master International Business and Professor) • Ms. Valentina Speidel (Dean of Studies and Professor)
ACADEMIC COORDINATORS	
<ul style="list-style-type: none"> • Fatima Guadamillas Gómez (Coordinator of the English Group – Toledo) • Beatriz Ortiz García Navas (Prof.) 	<ul style="list-style-type: none"> • Ms. Martina Mitterhofer (Course Leader Master International Business and Professor)
ADMINISTRATIVE MANAGERS	
<ul style="list-style-type: none"> • Vice-rectorate for International Affairs (Academic Director Sonia.Merino@uclm.es; • General Administration Vic.Internacional@uclm.es) • ORI (Director of Internacional Office at UCLM Ori@uclm.es) 	<ul style="list-style-type: none"> • Ms. Christina Fertl (Department of Business Administration – International Affairs) • Ms. Maria Mehlhaff (International Office)

**ACUERDO DE COLABORACIÓN ENTRE LA
UNIVERSIDAD DE CASTILLA-LA MANCHA Y LA
HOCHSCHULE LANDSHUT, UNIVERSIDAD DE
CIENCIAS APLICADAS (ALEMANIA) PARA EL
ESTABLECIMIENTO DEL PROGRAMA DE DOBLE
TITULACIÓN: MÁSTER UNIVERSITARIO EN
ESTRATEGIA Y MARKETING DE LA EMPRESA (UCLM,
ESPAÑA) Y MÁSTER EN NEGOCIOS
INTERNACIONALES (HOCHSCHULE LANDSHUT,
ALEMANIA)**

REUNIDOS

Por un lado, D. José Julián Garde López-Brea, Rector Magnífico de la Universidad de Castilla-La Mancha (UCLM) con sede en C/Altagracia, 50, C.P. 13071 Ciudad Real, España (Q1368009E), nombrado por Decreto 85/2020, de 21 de diciembre de 2021, publicado en el Diario Oficial de Castilla-La Mancha n.º 257 de 23/12/2020 en representación de la misma y en el ejercicio de las funciones conferidas por el artículo 52 de sus estatutos, publicada por Resolución de 15 de junio de 2015, de la Dirección General de Universidades, Investigación e Innovación y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 20 de la Ley Orgánica 6/2000, de 21 de diciembre, de Universidades.

Por otra parte, el Sr. Dr. Fritz Pörnbacher, en su calidad de representante legal y presidente de Hochschule für angewandte Wissenschaften Landshut/Universidad de Ciencias Aplicadas Landshut (forma abreviada: Hochschule Landshut), organismo de Derecho público e institución estatal en virtud del artículo 11 BayHSchG — Bayerisches Hochschulgesetz, con domicilio legal en «Am Lurzenhof 1 84036 Landshut, Alemania».

Ambos referidos en este Acuerdo como «Partes» o «Universidades Asociadas»,

EXPONEN

Que el presente Acuerdo ha sido promovido por ambas Universidades sobre la base de:

- 1.- Que ambas instituciones tengan campos culturales, técnicos, educativos y científicos de interés común.
- 2.- Que sean instituciones que promuevan el intercambio de conocimientos científicos y culturales.
- 3.- Que tengan objetivos comunes en materia de promoción de la investigación, formación y difusión de la cultura.

Por todas estas razones, deciden firmar un acuerdo que regule las condiciones para que los estudiantes accedan y opten por un Doble Máster de ambas universidades o instituciones de educación superior, sujeto al cumplimiento de las cláusulas definidas en este acuerdo, y de acuerdo con la normativa vigente de cada institución.

CLAÚSULAS

PRIMERA. OBJETO DEL CONVENIO

El presente Acuerdo tiene por objeto definir las condiciones y condiciones que desarrollarán las Universidades asociadas para la gestión de un programa de doble titulación que implique la emisión de dos títulos/grados, uno español, expedido por la Universidad de Castilla-La Mancha y otro alemán, expedido por Hochschule Landshut, basado en el reconocimiento mutuo que cada una de las universidades hace de los créditos adquiridos y aprobados por los estudiantes de la Universidad anfitriona, en un único proceso formativo desarrollado previamente por las dos Universidades basadas en los principios de igualdad, reciprocidad y proporcionalidad.

SEGUNDA. CONDICIONES GENERALES DEL CONVENIO

La actividad indicada en la primera cláusula, según el nivel de estudios de máster, se registrará por los siguientes términos generales:

I. Titulaciones y expedición de títulos

1. Los estudiantes que participen en el programa se matricularán en sus respectivas universidades de origen en los siguientes Másteres:

— Estudiantes de UCLM: Máster Universitario en Estrategia y Marketing de la Empresa

— Estudiantes de Hochschule Landshut: Máster Universitario en Negocios Internacionales.

2. Una vez que los estudiantes hayan cumplido satisfactoriamente todos los requisitos establecidos para obtener los títulos respectivos en cada universidad, cada institución o autoridad competente emitirá los títulos correspondientes y el Suplemento al Diploma, de acuerdo con las normas y procedimientos de su respectiva institución:

II. Estructura del programa

1. El Programa de **Doble Máster en Estrategia y Marketing de la empresa** está diseñado como un programa de estudio a tiempo completo en UCLM (60 créditos ECTS) y el Programa de Doble Maestría de **Negocios Internacionales** está diseñado como un

programa de estudio a tiempo completo en Hochschule Landshut (90 ECTS). El Programa será aprobado por las universidades asociadas de acuerdo con su legislación respectiva.

El desarrollo del Programa, la concesión del título y los derechos y obligaciones de los estudiantes estarán sujetos a sus respectivos marcos jurídicos nacionales e institucionales, además de la normativa interna de las universidades asociadas.

2. Para su supervisión, se creará una Comisión Académica Mixta para el Seguimiento del Doble Máster (a partir de ahora «la Comisión»), cuya composición será la siguiente:

Por parte de la UCLM formarán parte el profesor responsable del Máster, junto con un miembro del Equipo de Decano de su Facultad participante.

En nombre de Hochschule Landshut, participará el profesor responsable del Máster en Negocios Internacionales, junto con un miembro del Equipo de Decano de su Facultad participante.

3. Este programa de Doble Máster se impartirá en inglés en la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales en la Universidad de Castilla-La Mancha y en inglés en la Universidad Hochschule Landshut.

4. Todas las actividades formativas, incluidos los exámenes, en el programa de Doble Máster se llevarán a cabo en inglés, según lo previsto en el plan de estudios del programa de Máster. Los idiomas de la Tesis de Master o TFM son Inglés para todos los estudiantes de Doble Máster

5. La lista de asignaturas que deben haber sido aprobadas, en su caso, en la universidad de origen como requisito previo para la continuación de los estudios en la universidad de acogida figurará en el anexo I.

6. El itinerario docente que deben realizar los estudiantes de cada una de las universidades se adjunta al presente Convenio (Anexo II).

7. El reconocimiento por una universidad de las asignaturas cursadas en la otra universidad se describe en la Tabla de Reconocimiento (Anexo III).

8. En la evaluación de cada una de las asignaturas, cada universidad asociada aplicará su propio sistema de calificación, de acuerdo con su legislación nacional e institucional. El cuadro de conversión de grados oficiales se incluye en el anexo IV.

9. El anexo V muestra la descripción del sistema de crédito y su equivalencia entre los sistemas de enseñanza superior de las instituciones participantes.

10. Si los estudiantes no aprueban los créditos establecidos durante el período de estancia en la institución de acogida, pueden prorrogar su estancia por un máximo de un año académico con la autorización previa de los directores académicos del acuerdo en ambas universidades. El estudiante abonará las tasas a su universidad donde realice la estancia y según la orden de precios públicos establecida para cada institución.

En la UCLM, el estudiante podrá tomar dos exámenes (ordinarios y extraordinarios).

En el Hochschule Landshut, los estudiantes podrán realizar tres exámenes (ordinarios y dos extraordinarios en no más de dos exámenes (§ 21 Abs.1 Satz 3 APO) en caso de fracaso).

III. Selección de estudiantes, matrícula y normas de permanencia

1. Las Partes acuerdan que el número de estudiantes que participen en el Programa no excederá del número establecido por el Instituto de Educación Superior (HEI) en el año y acordado en el Acuerdo Erasmus+. Las partes podrán acordar un número mayor o menor por medio de una adenda a este acuerdo antes del final del curso académico, garantizando la equidad en el intercambio.

2. Los estudiantes que participen en el itinerario de doble programa interuniversitario cubierto por este convenio deberán cumplir, en todos los casos, los requisitos de acceso y admisión establecidos por la normativa aplicable en cada universidad. Deben estar matriculados en cada una de las universidades firmantes del convenio de colaboración, poseer el nivel de competencia lingüística acordado por las respectivas comisiones de ambas universidades asociadas mediante certificación /acreditación expedida por su universidad de origen o por una institución reconocida por la normativa sobre acreditación de idiomas de la universidad socia.

3. Cada universidad será responsable de la selección de los estudiantes participantes en el doble itinerario interuniversitario, así como de las verificaciones documentales correspondientes con el fin de garantizar el cumplimiento de los requisitos de acceso y admisión de los estudiantes de cada institución.

En UCLM y en el Hochschule Landshut, la selección se realizará mediante una convocatoria pública de candidaturas, sobre una base competitiva. Una vez otorgados las plazas, la universidad de origen enviará los nombres de los estudiantes de intercambio nominados a la universidad anfitriona de acuerdo con la regulación ERASMUS. (Para La Hochschule Landshut la nominación del periodo de invierno es el 15 de mayo de cada año y para el periodo de verano, el 15 de diciembre de cada año). Cada estudiante de intercambio debe presentar los siguientes documentos **a la universidad anfitriona:**

A) Transcripción de los grados de la calificación de ingreso (si proceden de países extranjeros, estos certificados deben incluir el rango de grados).

B) En su caso, el título universitario con el que el estudiante está accediendo a esta vía.

C) Curriculum Vitae (CV)

D) Certificado de las asignaturas aprobadas en el grado de este itinerario.

E) Copia del DNI o pasaporte

F) Certificado de notas de la universidad de origen

G) Acuerdo de Aprendizaje (estandarizado de acuerdo con el acuerdo de Doble Título Anexo II)

H) C1 de inglés acreditado mediante certificación /acreditación expedida por su universidad de origen o por una institución reconocida por la normativa sobre acreditación de idiomas de la universidad socia.; y al final del segundo semestre certificado A2 en alemán y español

Esta documentación debe estar en posesión de la institución de acogida a más tardar el 30 de junio para la admisión, 1 de octubre (semestre de invierno) o a 31 de diciembre para la admisión 15 de marzo, (semestre de verano). Para circunstancias particulares, La Comisión tomará la decisión final) .La universidad anfitriona, una vez haya verificado el cumplimiento de los requisitos de acceso y admisión, llevará a cabo los procedimientos adecuados para formalizar la inscripción.

4. En caso de reclamación contra una decisión de selección individual, se activará el sistema de recurso aplicable en la institución de origen.

5. Los estudiantes seleccionados serán matriculados en la universidad de origen, pero serán considerados estudiantes de ambas instituciones desde el comienzo de la primera movilidad.

6. Los estudiantes que participen en el programa disfrutarán de los beneficios y estarán sujetos a la normativa vigente en las instituciones donde realizan la movilidad (como las normas de permanencia vigentes). También podrán disfrutar de todos los servicios que ofrece la Universidad anfitriona a sus propios estudiantes matriculados regularmente. UCLM declara que los estudiantes matriculados están asegurados contra accidentes que puedan ocurrir durante el período de estancia en el extranjero, en actividades inherentes al presente acuerdo, y tienen un seguro de responsabilidad civil por daños causados involuntariamente a terceros (personas/cosas). Hochschule Landshut, declara que los estudiantes matriculados están legalmente asegurados contra accidentes. Existe cobertura de seguro para todas las actividades relacionadas con el estudio que están dentro de la responsabilidad organizativa de la universidad, es decir, la asistencia a conferencias, seminarios o ejercicios, visitando la biblioteca o también excursiones. El seguro de responsabilidad civil por daños causados involuntariamente a terceros (personas/propiedades), así como el seguro de salud, debe ser contratado de forma independiente.

7. Las instituciones participantes en el convenio de doble titulación proporcionarán a través de sus servicios la información y el asesoramiento necesarios para la integración de los estudiantes en la vida universitaria, así como en el contexto cultural, social y económico de la ciudad anfitriona.

TERCERA. COMPROMISOS DE LA UCLM

La Universidad de Castilla-La Mancha, para el cumplimiento del objeto descrito en la primera cláusula, se compromete a:

a) La emisión del título de «Master Universitario en Estrategia y Marketing de la Empresa» a los alumnos que superen el itinerario didáctico descrito en este Acuerdo.

B) El reconocimiento de los estudios realizados por los alumnos de acuerdo con lo dispuesto en este Acuerdo.

CUARTA. COMPROMISOS DE LA UNIVERSIDAD HOCHSCHULE LANDSHUT.

La Universidad Hochschule Landshut para el cumplimiento del objeto descrito en la primera cláusula se compromete a:

a) La expedición del título «Maestría en Artes (M.A.) Negocios Internacionales» a los estudiantes que superen el itinerario educativo descrito en este acuerdo.

B) Al reconocimiento de los estudios realizados por los estudiantes de acuerdo con lo dispuesto en este acuerdo.

QUINTA. DERECHOS Y OBLIGACIONES DE LOS ESTUDIANTES

Los estudiantes que participen en el itinerario descrito en este Acuerdo deben estar inscritos en ambas Universidades y tendrán los mismos derechos y deberes establecidos para cada institución.

Los estudiantes inscritos en el programa de doble titulación pagarán las tasas de matrícula y tasas universitarias en su universidad de origen. La expedición de los títulos oficiales y en su caso los certificados se abonarán en la UCLM y en la Hochschule Landshut. En cada universidad el título que se expide; no se abonarán gastos adicionales a la Universidad receptora, salvo los importes solicitados por instituciones distintas de las dos universidades asociadas para la prestación de servicios en favor de los estudiantes universitarios que deseen utilizarlos.

Gozarán de las exenciones o ayudas establecidas por ambas instituciones para el pago de los precios públicos correspondientes al estudio, reconocimiento de créditos y servicios académicos universitarios en la universidad de acogida, sobre una base recíproca.

Los estudiantes que participen en este itinerario interuniversitario de doble titulación deberán demostrar que están en posesión de la Tarjeta Sanitaria Europea o, en su caso, de un seguro médico, incluida la repatriación.

SEXTA. COMITÉ MIXTO DE SEGUIMIENTO

En el momento de la firma del presente Acuerdo, ambas partes constituyen, de mutuo acuerdo, un Comité Mixto de Seguimiento con representantes designados por ellas en condiciones de paridad, cuyos miembros figuran en la lista del anexo VII del presente Acuerdo. Dicha Comisión será responsable de la planificación, seguimiento y evaluación de las acciones derivadas del Acuerdo.

El Comité Mixto de Seguimiento se reunirá siempre que una de las Partes lo solicite y presentará informes y propuestas a los órganos rectores de cada una de ellas.

EL SÉPTIMO. DURACIÓN DEL ACUERDO

El presente Acuerdo entrará en vigor a partir de la fecha de su firma y estará en vigor por un período de cuatro años.

Las posibles modificaciones de los términos y condiciones del presente Acuerdo podrán ser propuestas por cualquiera de las universidades asociadas y entrarán en vigor a través de un apéndice aceptado recíprocamente por las partes signatarias. El procedimiento para la aprobación de la eventual adenda seguirá el mismo curso que el previsto para la aprobación del presente acuerdo.

Podrá prorrogarse por acuerdo expreso de las partes, que deberán formalizarse tres meses antes de la expiración del plazo estipulado.

EN EL OCTAVO. TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 13 del Reglamento UE 2016/679, «Reglamento General de Protección de Datos Personales» (RGPD) las Partes tratarán datos personales dentro del ámbito de sus propios fines institucionales, únicamente para la implementación del presente Acuerdo y el desarrollo del Programa de Doble Máster.

Se permite tratar los datos necesarios para el desempeño de tareas de interés público, así como para cumplir con las medidas procedentes de la Autoridad Judicial, u otras Agencias o Autoridades Administrativas.

El tratamiento de los datos personales se realizará en papel o de forma automatizada exclusivamente por personal autorizado para el tratamiento de datos en relación con las tareas y funciones asignadas, de acuerdo con los principios de legalidad, lealtad, transparencia, adecuación, pertinencia y necesidad.

Los datos se conservarán durante el período necesario para la ejecución del Programa y para el cumplimiento de todos los requisitos legales.

NOVENA. DENUNCIA

Cualquiera de las partes podrá denunciar el presente Acuerdo notificándolo por escrito a la otra Parte seis meses antes de la fecha en que desee rescindirlo.

En cualquier caso, las partes se comprometen a finalizar el desarrollo de las acciones ya iniciadas en el momento de la notificación de la denuncia.

DECIMA. ASUNTOS LITIGIOSOS

Cualquier discrepancia que surja de la interpretación, desarrollo, modificación, resolución y efectos que puedan derivarse de la aplicación del presente Acuerdo será resuelta por el Comité Mixto de Seguimiento regulado en el presente Acuerdo. Si no se llega a un acuerdo, las cuestiones litigiosas serán de conocimiento de la orden jurisdiccional contencioso-administrativa.

DISPOSICIÓN FINAL

El presente Acuerdo se ha redactado únicamente en inglés y en español. El presente Acuerdo incluye los anexos I a VI, que deben entenderse aceptados en su totalidad.

Y en testimonio de lo cual han firmado este Acuerdo en Ciudad Real y en Landshut, en duplicado y en todas sus partes en duplicado y en todas sus páginas, en la fecha indicada.

EN REPRESENTACIÓN DE LA UNIVERSIDAD
DE CASTILLA-LA MANCHA

EN REPRESENTACIÓN DE LA UNIVERSITY OF
APPLIED SCIENCES LANDSHUT /
HOCHSCHULE LANDSHUT

50172450C Firmado
digitalmente por
JOSE JULIAN 50172450C JOSE
GARDE (R: JULIAN GARDE (R:
Q1368009E) Q1368009E)
Fecha: 2023.01.19
12:41:31 +01'00'



El Rector
José Julián Garde López-Brea

El Presidente
Professor Dr. Fritz Pörnbacher

EN REPRESENTACIÓN DE LA FACULTAD DE
CIENCIAS JURÍDICAS Y SOCIALES DEL
CAMPUS DE TOLEDO DE LA UNIVERSIDAD DE
CASTILLA-LA MANCHA

EN REPRESENTACIÓN DE LA FACULTY OF
BUSINESS ADMINISTRATION OF THE
UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES
LANDSHUT / HOCHSCHULE LANDSHUT

SANZ DIAZ- Firmado digitalmente
PALACIOS por SANZ DIAZ-
JOSE ALBERTO PALACIOS JOSE
- 03854539S ALBERTO -
03854539S Fecha: 2023.01.20
10:35:08 +01'00'



Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y
Sociales del Campus de Toledo
José Alberto Sanz Díaz-Palacios

Dean of Faculty of Business Administration
Professor Dr.-Ing. Alexander Kumpf

ANEXOS AL ACUERDO INTERNACIONAL DE DOBLE TITULACIÓN

ANEXO I

PRERREQUISITOS ACADÉMICOS PARA LOS ESTUDIANTES

A) Listado de asignaturas que los estudiantes de la Universidad de Castilla-La Mancha deben haber superado para continuar sus estudios en el Hochschule Landshut.

Asignaturas a superar en UCLM		
Nombre	Créditos	Semestre
Estrategias corporativas e internacionales	6	S1
Estrategias de innovación y gestión del conocimiento	6	S1
Estrategia de recursos humanos	6	S1
Marketing estratégico	6	S1
Estrategias de marketing en sectores específicos	6	S1

B) Listado de asignaturas que los estudiantes de la Hochschule Landshut deben haber superado para continuar sus estudios en la Universidad de Castilla-La Mancha.

Asignaturas a superar en Hochschule Landshut		
Nombre	Créditos	Semestre
Entorno y Estrategia de Negocios Internacionales	5	S1
Ética Empresarial & RSE en Negocios Digitales	5	S1
Gestión de Operaciones Globales	5	S1
Contabilidad Internacional y Control de Gestión	5	S1
Gestión Financiera Internacional	5	S1
Proyectos de gestión ágil e híbrida en entornos internacionales	5	S1
Métodos de investigación en negocios	2	S1/S2/S3

ANEXO II

ITINERARIO DE ENSEÑANZA

A) Itinerario a seguir por estudiantes de la Universidad de Castilla-La Mancha en el Hochschule Landshut

Itinerario en la Universidad de Ciencias Aplicadas Landshut			
Grado	Semestre	Tema	Créditos
Pase	Verano	IM 100 Entorno y Estrategia de Negocios Internacionales	5
Pase	Verano	IM 110 Ética empresarial y RSE en negocios digitales	5
Pase	Verano	IM 120 Gestión de Operaciones Globales	5
Pase	Verano	IM130 Contabilidad Internacional y Control de Gestión	5
Pase	Verano	IM 140 Gestión Financiera Internacional	5
Pase	Verano	IM 150 Gestión de Proyectos Ágil e Híbrido en entornos Internacionales	5
Pase	Verano o invierno	IM301 Métodos de investigación empresarial	2
Pase	Verano o invierno	IM303 Coloquio de Tesis	4

B) Itinerario para seguir por estudiantes de la Hochschule Landshut de la Universidad de Castilla-La Mancha.

Itinerario en la Universidad de Castilla-La Mancha			
Grado	Semestre	Tema	Créditos
Pase	Invierno	Estrategias Corporativas e Internacionales	6
Pase	Invierno	Estrategias de Recursos Humanos	6
Pase	Invierno	Marketing estratégico	6
Pase	Invierno	Estrategias de marketing en sectores específicos	6
Pase	Invierno	Estrategias de Innovación y Gestión del Conocimiento	6
Pase	Invierno	Prácticas	4,5

OBSERVACIONES

A. Condiciones generales para la obtención del Máster en Estrategia y Marketing de la Empresa en UCLM por estudiantes de la Hochschule Landshut.

Los estudiantes de la Hochschule Landshut deben completar un total de 60 ECTS, de los cuales 32 ECTS en el Hochschule Landshut y 34,5 ECTS en España, y además se

necesita terminar el TFM con las especialidades (incluido el Máster Coloquio) en la defensa indicadas en este anexo, si desean obtener el doble diploma.

B. Condiciones generales para obtener el título de Máster Internacional Business en la Universidad de Ciencias Aplicadas Landshut por estudiantes de UCLM.

Los estudiantes de UCLM deben completar un total de 90 ECTS, de los cuales 30 ECTS en España y 36 ECTS en Hochschule Landshut. La tesis de maestría necesita una co-supervisión para ambas instituciones y se otorgará con 24 ECTS adicionales. Al final de los estudios, los estudiantes deben recibir un total de 90 ECTS.

C. Reglas generales sobre la preparación y defensa del TFM.

C.1 En UCLM, el TFM solo se puede presentar y evaluar una vez que haya una prueba confiable de que el estudiante ha superado todas las asignaturas restantes del plan de estudio y, por lo tanto, tiene todos los créditos necesarios para obtener el título de master excepto los correspondientes al propio TFM.

En la Hochschule Landshut los estudiantes pueden comenzar con el TFM después de pasar todos los cursos del primer semestre (30 ECTS) y han superado con éxito los «Métodos de investigación empresarial IM301». Los estudiantes tienen que participar durante el trabajo TFM en el «IM303 Tesis Colloquium». El coloquio tendrá lugar en Landshut.

Una co-supervisión es suficiente. Antes de comenzar con el TFM el estudiante tiene que participar en el curso Métodos de Investigación Empresarial, durante la preparación del TFM los estudiantes tienen que asistir en el Master Colloquium.)

Los estudiantes de UCLM y de Hochschule Landshut que asisten para recibir un título de maestría de ambas instituciones necesitan hacer la Tesis de Maestría (TFM) bajo la co-supervisión de ambas universidades. Cada universidad nominará al menos a un supervisor/tutor. Los estudiantes tendrán que registrar el TFM/ la tesis de maestría en cada institución por separado bajo la regulación de cada universidad director con posibilidad de tener un codirector en la universidad asociada. El TFM/La tesis de maestría puede ser la misma en ambas universidades, pero debe presentarse (en papel o modo online) en la misma fecha. El TFM/ La tesis de maestría tendrá que ser defendida solo en UCLM, bajo la normativa específica en vigor en la UCLM.

En UCLM, la finalización, presentación y defensa del TFM se llevará a cabo en inglés. Excepcionalmente en una lengua distinta del español, a petición del estudiante y tutor(es) tanto del Comité TFM como del Tribunal de Evaluación, siempre que la lengua elegida por el estudiante se encuentre entre las que, en su caso, hayan sido utilizadas en la enseñanza del título de acuerdo con lo dispuesto en la memoria verificada del grado. En el caso de que la defensa se realice en un idioma distinto del español, será de acuerdo con las instrucciones emitidas por la Vicerrectoría con responsabilidades docentes. Una copia de la evaluación y el grado obtenido debe estar acreditado en la Universidad asociada

ANEXO III

CUADRO DE RECONOCIMIENTOS

- A) Tabla de reconocimiento en la UCLM de asignaturas del período en el Hochschule Landshut.

Asunto en Hochschule Landshut	Equivalente en UCLM
Gestión de Operaciones Globales	E- Business y Estrategia de Marketing
Ética Empresarial & RSE en Negocios Digitales	Responsabilidad social corporativa
Gestión de Proyectos Ágil e Híbrido en entornos Internacionales.	Seminarios Integrados

- B) Tabla de reconocimiento en el Hochschule Landshut de asignaturas del período en la UCLM para estudiantes de Hochschule Landshut.

Sujeto en la UCLM	Equivalente en Hochschule Landshut
Estrategias Corporativas Internacionales	Gestión Internacional
Estrategias de Recursos Humanos	Competencia profesional específica
Marketing estratégico	Competencia profesional específica
Estrategias de marketing para sectores específicos	Competencia profesional específica
Estrategias de Innovación y Gestión del Conocimiento	Competencias cruzadas y sociales

ANEXO IV

PRÁCTICAS CURRICULARES

Las prácticas curriculares, si las hay y si corresponde, se configuran como actividades académicas que forman parte del Máster. Su naturaleza (obligatoria u opcional), así como su equivalencia en créditos, se determinarán en el Plan de Estudio correspondiente de cada grado. **Los créditos de prácticas de los alumnos UCLM se realizarán de acuerdo a las directrices de cada uno de sus planes estudios.**

En cuanto a las actividades extracurriculares, el estudiante puede realizarlas de forma voluntaria durante su período de formación y, aunque tengan los mismos fines que las pasantías curriculares, no forman parte del Plan de estudios.

ANEXO V

SISTEMA DE CALIFICACIÓN DE CADA UNA DE LAS UNIVERSIDADES Y SU EQUIVALENCIA

GRADOS DE UCLM	GRADOS HOCHSCHULE LANDSHUT
0-4.9: Suspenso	5.0: Fallar
5.0-6.9: Aprobado	3,7-4,0: suficiente
7.0-8.9: Notable	2,7-3,3: satisfactory
9.0-10: Sobresaliente	2,0-2,3: ¡Bien!
	1,3-1,7: muy bueno
	1,0: excelente

La mención de «Matrícula de Honor» puede otorgarse a los estudiantes que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9.0. Su número no podrá exceder el cinco por ciento de los estudiantes matriculados en cada grupo de una asignatura en el año académico correspondiente, a menos que el número de estudiantes matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso solo se podrá otorgar una «Matrícula de Honor».

ANEXO VI

DESCRIPCIÓN DEL SISTEMA DE CRÉDITO Y SU EQUIVALENCIA

Universidad de Castilla-La Mancha

El crédito ECTS es igual a 25 horas de trabajo estudiantil (asistencia, trabajo, tutoriales, exámenes, etc.).

Hochschule Landshut

El crédito ECTS es igual a 30 horas de trabajo estudiantil (asistencia, trabajo, tutoriales, exámenes, etc.).

ANEXO VII

DESCRIPCIÓN DE LA COMPOSICIÓN Y FUNCIONAMIENTO DEL COMITÉ MIXTO DE SEGUIMIENTO DEL ACUERDO

El Comité Conjunto de Seguimiento Académico estará formado por representantes designados por cada Universidad sobre una base paritaria. Dicha Comisión será responsable de la planificación, seguimiento y evaluación pedagógica y financiera de las acciones derivadas del Acuerdo. El Comité Mixto de Seguimiento se reunirá siempre que lo solicite una de las partes y al menos una vez durante el curso académico, y presentará informes y propuestas a los órganos de gobierno de cada una de las Instituciones.

COMPOSICIÓN	
UCLM	HOCHSCHULE LANDSHUT
<ul style="list-style-type: none"> • Fátima Guadamillas Gómez • Beatriz Ortiz García Navas (Prof.) • Vicerrectorado de Asuntos Internacionales (Director Académico Sonia.Merino@uclm.es; Dirección General Vic.Internacional@uclm.es) • Ori (Director de la Oficina Internacional de UCLM Ori@uclm.es) 	<ul style="list-style-type: none"> • Sra. Martina Mitterhofer (Course Leader Master International Business and Professor) • Sra. Valentina Speidel (Decana de Estudios y Profesora)
COORDINADORES ACADÉMICOS	
<ul style="list-style-type: none"> • Fátima Guadamillas Gómez • Beatriz Ortiz García Navas 	<ul style="list-style-type: none"> • Sra. Martina Mitterhofer (Course Leader Master International Business and Professor)
ADMINISTRADORES ADMINISTRATIVOS	
<ul style="list-style-type: none"> • Vicerrectorado de Asuntos Internacionales (Director Académico Sonia.Merino@uclm.es; Dirección General Vic.Internacional@uclm.es) • Ori (Director de la Oficina Internacional de UCLM Ori@uclm.es) 	<ul style="list-style-type: none"> • Sra. Christina Fertl (Departamento de Administración de Empresas — Asuntos Internacionales) • Sra. Maria Mehlhaff (Oficina Internacional)